**COMAVIP SA BOULEVARD MEDIAN** BP 12 42 **NOUADHIBOU MAURITANIA** CONSIGNEE INALCA BRAZZAVILLE SARLU, RUELLE PERPEND.A L'AVENUE GEORGES DUM

## DRAFT **BILL OF LADING**

0TLBEN1MA

**VOYAGE NUMBER** 

**BILL OF LADING NUMBER** 

GMU0113692

NUMBER OF ORIGINAL BILLS OF LADING

FINAL PLACE OF DELIVERY\*

POINTE NOIRE CONGO, REPUBLIC OF THE

NOTIFY PARTY, Carrier not to be responsible for failure to notify

INALCA BRAZZAVILLE SARLU, RUELLE

PERPEND.A L'AVENUE GEORGES DUM POINTE NOIRE CONGO, REPUBLIC OF THE

PRE CARRIAGE BY\*

VESSEL

SHIPPER

FREIGHT TO BE PAID AT

PORT OF DISCHARGE

**EXPORT REFERENCES** 



THREE (3)

CARRIER: CMA CGM Société Anonyme au Capital de 234 988 330 Euros Head Office: 4, quai d'Arenc - 13002 Marseille - France Tel: (33) 4 88 91 90 00 - Fax: (33) 4 88 91 90 95 562 024 422 R.C.S. Marseille

VLOOLL		I OILI OI LOADINO	TOKT OF DISCHARGE	TINAL LACE OF BELIVERY		
ATLANTIC WEST	NOUAI	DHIBOU	POINTE NOIRE	***********	***	
MARKS AND NOS CONTAINER AND SEALS	NO AND KIND OF PACKAGES	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS AS STATED BY SHIPPER SHIPPER'S LOAD STOW AND COUNT SAID TO CONTAIN		GROSS WEIGHT CARGO	TARE	MEASUREMENT
					1400	0014
OTPU6342850 SEAL H4470129	1 x 40RH	I 1350 CARTONS		KGS 28350.000	KGS 4600	CBM 50.000
SEGU9443919 SEAL H4470130	1 x 40RH	I 1350 CARTONS		28350.000	4520	50.000
		STC FROZEN FISH GREY MULLET NET WEIGHT: 54,000.00 KG				
		ECTN:- FZ-1026				
		SECOND NOTIFY: SEAFOOD M	IIDDLE EST FZC			

NOUAKCHOTT

FREIGHT PREPAID

UNITED ARAB EMIRATES

PO BOX 113968 SHEIKH ZAYED ROAD

DUBAI

PLACE OF RECEIPT\*

PORT OF LOADING

Cargo is stowed in a refrigerated container set at the shipper's requested carrying temperature of -20 degrees Celsius

Continued on Next Sheet Sheet 1 of 2

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER. CARRIER NOT RESPONSIBLE

## ADDITIONAL CLAUSES

- 4. Cargo at port is at merchant risk, expenses and responsibility 5. FCL
- 77. THC at destination payable by Merchant as per line/port tariff
- 91. Ground rent/storages/power supply/monitoring costs at port of discharge for Merchant's account
- 92. Reefer container can only be operated by electrical power. During land transportation the Carrier will not be liable in any respect whatsoever for consequences, due to non refrigeration. 194. For the purpose of the present carriage, clause 14(2) shall exclude the application of the
- York/Antwerp rules, 2004.
- 202. Demurrage and detention shall be calculated and paid as per general tariff available on the web site www.cma-cgm.com, or in any of CMA CGM agency. However if special free time conditions are granted, then rates applicable as per general tariff grid shall start from the day following the last free day. 216. Mis-declaration of cargo weight endangers crew, port workers and vessels' safety. Your cargo may

be weighed at any place and time of carriage and any mis-declaration will expose you to claims for all losses, expenses or damages whatsoever resulting thereof and be subject to freight surcharge. 225. The shipper acknowledges that the Carrier may carry the goods identified in his bill of lading on the deck of any vessel and in taking remittance of this bill of lading the Merchant (including the shipper, the consignee and the holder of the bill of lading, as the case may be) confirms his express acceptance of all the terms and conditions of this bill of lading and expressly confirms his unconditional and irrevocable consent to the possible carriage of the goods on the deck of any vessel.

247. Carrier is not responsible for any error, omission or discrepancies with regard to the CTN (Cargo Tracking Note) and the responsibility remains with the Merchant/Importer. Any fine or penalty levied against the Carrier is for the account of the Merchant.

274. The Merchant is responsible for returning any empty container, with interior clean, free of any dangerous goods placards, labels or markings, at the designated place, and within 60 days following to the date of release, failing which the container shall be construed as lost. The Merchant shall be liable to indemnify the Carrier for any loss or expense whatsoever arising out of the foregoing, including but not limited to liquidated damages equivalent to the sound market value - or the depreciated value due by the

RECEIVED by the carrier from the shipper in apparent good order and condition (unless otherwise noted herein) the total number or quantity of Containers or other packages or units indicated above stated by the shipper to comprise the cargo specified above for transportation subject to all the terms hereof (including the terms on page one) from the place of receipt or the port of loading, whichever is applicable, to the port of discharge or the place of delivery, whichever is applicable. Delivery of the Goods will only be made on payment of all Freight and charges. On presentation of this document (duly endorsed) to the Carrier, by or on behalf of the holder, the rights and liabilities arising in accordance with the terms hereof shall (without prejudice to any rule of common law or statutes rendering them binding upon the shipper, holder and carrier) become binding in all respects between the Carrier and Holder as though the contract contained herein or evidenced hereby had been made between them.

All claims and actions arising between the Carrier and the Merchant in relation with the contract of Carriage evidenced by this Bill of Lading shall exclusively be brought before the Tribunal de Commerce de Marseille and no other Court shall have jurisdiction with regards to any such claim or action. Notwithstanding the above, the Carrier is also entitled to bring the claim or action before the Court of the place where the defendant has his registered office.

In witness whereof three (3) original Bills of Lading, unless otherwise stated above, have been issued, one of which being accomplished, the others to be void.

(OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THE CONTRACT ON PAGE ONE)

SIGNED FOR THE CARRIER CMA CGM S.A. NOUAKCHOTT PLACE AND DATE OF ISSUE 29 SEP 2022

SIGNED FOR THE SHIPPER \*APPLICABLE ONLY WHEN THIS DOCUMENT IS USED AS A COMBINED TRANSPORT BILL OF LADING

BY CMA CGM MAURITANIE as agents for the carrier CMA CGM S. A.



## DRAFT **BILL OF LADING**

**VOYAGE NUMBER** 0TLBEN1MA

**BILL OF LADING NUMBER** GMU0113692

PRE CARRIAGE BY\* PLACE OF RECEIPT\* FREIGHT TO BE PAID AT NUMBER OF ORIGINAL BILLS OF LADING NOUAKCHOTT THREE (3) PORT OF LOADING FINAL PLACE OF DELIVERY\* VESSEL PORT OF DISCHARGE ATLANTIC WEST NOUADHIBOU POINTE NOIRE **TARE MEASUREMENT** MARKS AND NOS NO AND KIND DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS AS STATED BY SHIPPER **GROSS WEIGHT CONTAINER AND SEALS** OF PACKAGES SHIPPER'S LOAD STOW AND COUNT SAID TO CONTAIN CARGO

> Shipped on Board ATLANTIC WEST 29-SEP-2022 CMA CGM MAURITANIE As agents for the Carrier

Weight in Kgs Total: 2 CONTAINER(S)

Continued From Previous Sheet

Sheet 2 of 2

56700.000

KGS

9120

KGS

100.000

**CBM** 

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER. CARRIER NOT RESPONSIBLE.

ADDITIONAL CLAUSES

Carrier to a container lessor. The Carrier is entitled to collect a deposit from the Merchant at the time of release of the container which shall be remitted as security for payment of any sums due to the Carrier, in particular for payment of all detention and demurrage and/or container indemnity as referred above. 358. Following the exceptional measures adopted by various governments in relation with the outbreak of COVID-19 virus and the operational constraints resulting thereof, the Merchants are hereby notified that the carriage of cargo may be disrupted or delayed. Cargo may not be loaded on the intended vessel and may be on forwarded to the port of destination on any alternative vessel at Carrier's sole discretion. Furthermore in case of disruption of ports' operations, the cargo may be discharged in an alternative port without notice and - subject to availability - be on forwarded to the original intended port of destination. Carrier reserve its rights to accomplish the bill of lading in any alternative port. All additional costs, including but not limited to storage, demurrage, plugging, monitoring at the alternative discharge port or extra on forwarding costs, shall be on Merchant's account and payable before delivery and the carrier shall have no liability whatsoever for any loss or damage resulting thereof

Carrier shall be entitled to charge the Merchant at any time an amount of USD 2,000 per Container or Goods (for non-containerized cargo) as processing and administrative fees. This fee shall also be applicable in case of discrepancy between the Verified Gross Mass (VGM) sent to the Carrier, or the weight declared to the Carrier (for non-containerized cargo), and the weight declared by the Shipper in his shipping instruction or otherwise weighted during the Carriage. 372. Merchant consents to the Carrier sharing information and data contained in the Bill of Lading and/or related to the performance of the Carriage of the Goods with third parties, including but not limited to digital supply chain platforms.

366. The Merchant warrants that the particulars relating to the Goods have been checked and that such particulars are adequate and correct. In case of failure of the Merchant to comply with such warranty, the PLACE AND DATE OF ISSUE NOUAKCHOTT 29 SEP 2022

SIGNED FOR THE CARRIER CMA CGM S.A. BY CMA CGM MAURITANIE

SIGNED FOR THE SHIPPER \*APPLICABLE ONLY WHEN THIS DOCUMENT IS USED AS A COMBINED TRANSPORT BILL OF LADING

as agents for the carrier CMA CGM S. A.